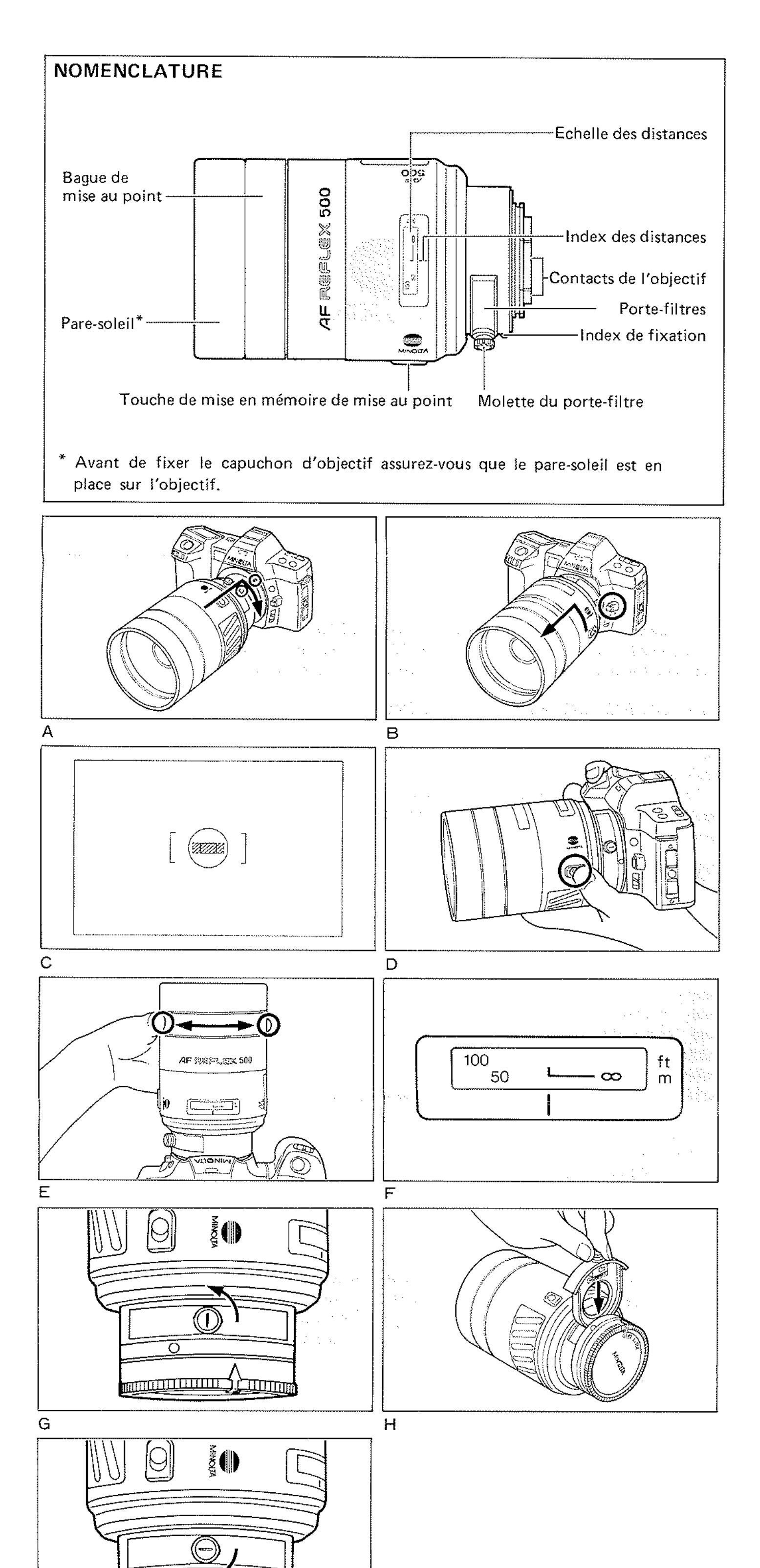


Votre Maxxum AF 500mm f/8 est un objectif à miroir, compact, à mise au point automatique, conçu pour être utilisé avec le Maxxum 5000i/7000i/8000i. En mode manuel de mise au point, il peut être utilisé avec les autres appareils reflex AF Maxxum. Pour obtenir les meilleurs résultats, nous vous conseillons de lire attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser l'objectif.

FIXATION ET RETRAIT DE L'OBJECTIF

Pour fixer l'objectif, retirer le bouchon arrière et aligner l'index rouge sur le fût de l'objectif en regard du repère rouge sur l'appareil. Insérer alors l'objectif dans la monture à baïonnette en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à son encliquetage **(A)**.

Pour retirer l'objectif, maintenir le dispositif de déverrouillage du boîtier enfoncé, puis le tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et le sortir de la monture à baïonnette **(B)**. Replacer les bouchons pour le protéger.

MISE AU POINT

L'objectif à miroir Maxxum AF 500mm f/8 peut être utilisé soit en mode de mise au point automatique ou manuelle lorsqu'il est utilisé avec le Maxxum 5000i/7000i/8000i. Quand vous utilisez Maxxum 7000i/8000i en mode Autofocus, seule la partie centrale des capteurs de mise au point de l'appareil fonctionne, cadrez votre sujet selon les indications **(C)**. Quand l'objectif est en mode AF, vous pouvez, en appuyant sur le bouton de mise en mémoire de la mise au point, la verrouiller sur un sujet et recomposer votre image selons vos désirs, pour positionner votre sujet sur les bords de l'image par exemple. Le Maxxum 7000i/8000i vous permet de changer la fonction de ce bouton de mémorisation en utilisant la carte logiciel Fonctions Alternatives (pour plus de détails, se référer au mode d'emploi de la carte). Lors d'une utilisation en mode automatique, éviter de toucher la bague de mise au point car cela pourrait nuire à son bon fonctionnement.

Pour faire une mise au point manuelle, mettre le sélecteur sur la position "M" puis tourner la bague de mise au point sur l'objectif jusqu'à ce que le sujet apparaisse net dans le viseur **(E)**.

Si vous desirez utiliser cet objectif avec un autre appareil reflex AF Maxxum que le Maxxum 5000i/7000i/8000i (Maxxum 3000i*, Maxxum 9000, 7000 ou 5000) faire une mise au point manuelle en vous référant à l'image dans le viseur pour confirmer l'exactitude de la mise au point.

* Les témoins de mise au point du Maxxum 3000i ne sont pas corrects.

REMARQUE:

- Les changements de température ont pour effet de dilater ou de contracter légèrement le fût de l'objectif. Les indications sur l'échelle des distances indiquent la distance de mise au point approximative à une température ambiante. Pour des températures élevées, le mécanisme de mise au point dépassera le point nominal de l'infini **(F)**. En autofocus, aucune correction est nécessaire. En mode manuel, contrôler toujours la netteté de l'image dans le viseur et plus spécialement quand le point est proche de l'infini.

MODES D'EXPOSITION

Vous ne pouvez pas utiliser le mode **S** avec cet objectif.

FILTRE

Le porte-filtre à l'arrière de l'objectif contient un filtre clair indiqué "NORMAL", un autre porte-filtre contient un filtre de densité neutre "ND4X". Livré avec l'objectif. Si vous effectuez des prises de vue d'une scène lumineuse, le filtre ND4X peut être utilisé pour réduire de 2 valeurs la lumière atteignant le film. Pour obtenir les meilleurs résultats, l'un de ces filtres doit être tout le temps utilisé car ils font partie intégrante de la conception optique de l'objectif.

REMARQUE:

- Si vous utilisez le filtre "ND4X" et que la mesure de l'exposition est déterminée par un autre moyen que le système de mesure de l'appareil, souvenez-vous qu'une compensation de 2 valeurs est nécessaire.

Changement de filtre

1. Retirer le porte-filtre: appuyer et tourner la molette du porte-filtre dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que le trait sur le dessus de la molette soit dans l'alignement du porte-filtre, sortir alors le porte-filtre **(G)**.
2. S'assurer du sens du porte-filtre en regardant que l'indication (NORMAL ou ND4X) doit être face à l'appareil et que le trait sur la molette est bien parallèle au porte-filtre, insérer le alors dans le fût de l'objectif **(H)**.
3. Appuyer et tourner la molette dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que le trait sur la molette soit perpendiculaire au porte-filtre **(I)**.

ENTRETIEN ET RANGEMENT

- Ne jamais toucher les contacts de l'objectif.
- Ne jamais toucher les lentilles de l'objectif. Si besoin est, les nettoyer avec un tissu pour l'optique photographique. Ce dernier peut également recevoir une goutte de produit nettoyant spécifique à l'optique. Ne jamais verser de liquide directement sur la surface de la lentille.
- Quand il n'est pas utilisé, replacer l'objectif et ses bouchons dans son étui.
- Le conserver à l'abri de la chaleur, d'une forte humidité, de la corrosion ou de vapeurs chimiques.
- Ne jamais le soumettre à des chocs ou vibrations.
- Pour toute intervention ou réparation, nous vous demandons de bien vouloir contacter un service agréé Minolta.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Type: Téléobjectif catadioptrique
Construction: 7 éléments en 5 groupes avec 2 miroirs et 1 filtre
Angle de champ: 5°
Mise au point minimum: 13-1/8 pi. (4m)
Ouverture de diaphragme: f/8
Filtres: NORMAL et ND4X inclus
Dimensions: 3-1/2 x 4-5/8 po. (89 x 118mm)
Poids: 24-11/16 oz. (700gr)

Caractéristiques techniques sujettes à modification sans préavis.

Minolta Camera Co., Ltd. 3-13, 2-Chome, Azuchi-Machi, Chuo-Ku, Osaka 541, Japan
Minolta Corporation
Head Office 101 Williams Drive, Ramsey, New Jersey 07446, U.S.A.
Los Angeles Branch 11150 Hope Street Cypress, CA 90630, U.S.A.
Chicago Branch 3000 Tollview Drive, Rolling Meadows, IL 60008, U.S.A.
Atlanta Branch 5904 Peachtree Corners East, Norcross, GA 30071, U.S.A.
Minolta Canada Inc.
Head Office 369 Britannia Road East, Mississauga, Ontario L4Z 2H5, Canada
Montreal Branch 376 rue McArthur, St. Laurent, Quebec H4T 1X8, Canada
Vancouver Branch 105-3830 Jacombs Road, Richmond, B.C. V6V 1Y6, Canada
Minolta GmbH Kurt-Fischer-Strasse 50, D-2070 Ahrensburg, West Germany
Minolta France S.A. 357 bis, rue d'Estienne d'Orves, 92700 Colombes, France
Minolta (UK) Limited 1-3 Tanners Drive, Blakelands North, Milton Keynes, MK14 5BU, England
Minolta Austria Gesellschaft m.b.H. Amalienstrasse 59-61, 1131 Wien, Austria
Minolta Camera Benelux B.V. Zonnebaan 39, 3606 CH Maarssenbroek, P.B. 264, 3600 AG Maarssen, The Netherlands
Belgium Branch Stenen Brug 115-117, 2200 Antwerpen, Belgium
Minolta (Schweiz) AG Riedhof V, Riedstrasse 6 8953 Dietikon-Zürich, Switzerland
Minolta Svenska AB Brännkyrkagatan 64, Box 17074, S-10462 Stockholm 17, Sweden
Minolta Hong Kong Limited Room 208, 2/F, Eastern Center, 1065 King's Road, Quarry Bay, Hong Kong
Minolta Singapore (Pte) Ltd. 10, Teban Gardens Crescent, Singapore 2260